

**Tepláreň Košice, a. s.**  
 so sídlom Teplárenská 3, 042 92 Košice  
 IČO 36 211 541  
 DIČ 2020048580, IČ DPH SK2020048580  
 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I  
 v oddiele Sa vo vložke č. 1204/V  
 bankové spojenie Československá obchodná banka, a. s.  
 číslo účtu 25642093/7500  
 v mene spoločnosti konajú  
**Ing. Ladislav Koch, predseda predstavenstva a**  
**Ing. Peter Mihal'ov, PhD., podpredseda predstavenstva**  
 Dispečing teplárenskej sústavy:  
 tel. číslo: 055/674 1749, 619 2444, fax: 055/619 2882  
 e-mail: [dispecer@teko.sk](mailto:dispecer@teko.sk)  
 Obchodný úsek:  
 tel. číslo: 055/619 2915, 619 2911, fax: 055/619 2890  
 (ďalej len „dodávateľ“)

**Mestská krytá plaváreň**  
 so sídlom Protifašistických bojovníkov 4, 040 01 Košice  
 IČO 42319374  
 DIČ 2023660067, IČ DPH  
 v mene koná Ing. Vladimír Hlivák, štatutárny zástupca  
 bankové spojenie Všeobecná úverová banka, a.s.  
 číslo účtu 3091561551/0200  
 Organizácia zriadená zriaďovacou listinou mestskej časti  
 Košice - Staré Mesto zo dňa 13. 12. 2012.  
 (ďalej len „odberateľ“)

Predmetom zmluvy je dodávka a odber tepla a prípadne aj nevráteného teplotnosného média a pitnej vody v teplej úžitkovej vode pre zmluvne dohodnutý odber tepla zo sústavy tepelných zariadení dodávateľa do odberných miest uvedených nižšie. Za podmienok dohodnutých v tejto zmluve sa dodávateľ zaväzuje zabezpečovať a dodávať odberateľovi teplo a prípadne aj médium a pitnú vodu a odberateľ sa zaväzuje platiť za teplo a prípadne aj za nevrátené médium a pitnú vodu dodávateľovi kúpnu cenu.

Zoznam odberných miest: 07180

|                                     |                                             |                                          |                                                |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Splatnosť preddavkov:<br><b>25.</b> | Platenie preddavkov:<br><b>Nerovnomerné</b> | Spôsob úhrady:<br><b>Prevodný príkaz</b> | Splatnosť faktúry:<br><b>Splatné do 14 dní</b> |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------|

Účinnosť zmluvy nastáva od : **01.01.2013.**

Prílohy k zmluve sú:

- prihlášky k odberu tepla pre všetky odberné miesta,
- objednávka tepla na príslušný kalendárny rok pre všetky odberné miesta,
- všeobecné zmluvné podmienky, verzia 08/2012,
- technické podmienky dodávky tepla zo sústavy tepelných zariadení dodávateľa pre príslušnú lokalitu, verzia 08/2012,
- výpisy z registra zmluvných strán.

Odberateľ týmto vyhlasuje, že jeho tepelné zariadenia vyhovujú všeobecne záväzným právnym predpisom a technickým normám, aj keď nie sú všeobecne záväzné, (najmä bezpečnosť tlakových technických zariadení) a tieto sa zaväzuje dodržiavať, že je oboznámený so zmluvou a všetkými jej prílohami, osobitne so všeobecnými zmluvnými podmienkami, porozumel im a súhlasí s nimi a, že v súvislosti so zmluvou poskytol dodávateľovi pravdivé údaje.

Zmluvné strany sa dohodli, že právny vzťah založený zmluvou sa bude spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.

Za dodávateľa:

25.1.2013.

V Košiciach dňa:

Ing. Ladislav Koch  
predseda predstavenstva

Ing. Peter Mihal'ov, PhD.  
podpredseda predstavenstva

TEPLÁREŇ KOŠICE, a.s.  
Teplárenská 3  
042 92 Košice  
20

Za odberateľa:

V Košiciach dňa:

22.1.2013

Ing. Vladimír Hlivák  
štatutárny zástupca

MESTSKÁ KRYTÁ PLAVÁREŇ  
Protifašistických bojovníkov 4  
040 01 Košice  
IČO: 42319374 DIČ: 2023660067  
-1-





**PRIHLÁŠKA K ODBERU TEPLA  
PRE ODBERNÉ MIESTO ČÍSLO 07180  
(VÝSTUP Z TEPELNÉHO ZDROJA ALEBO Z PRIMÁRNYCH ROZVODOV)**

|                                                                                                                                         |                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stála pohotovostná služba odberateľa:<br>Kontaktná osoba: Ing. Říha<br>Telefón: 0905 358 997<br>Fax:<br>Email: plavarenkosice@gmail.com | Obchodný úsek odberateľa:<br>Kontaktná osoba: Ing. Hlivák<br>Telefón: 0917 388 406<br>Fax:<br>Email: plavarenkosice@gmail.com |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                     |                                         |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| ODBERNÉ MIESTO číslo:<br><b>07180</b>               | Názov:<br><b>Mestská krytá plaváreň</b> |
| Ulica a číslo:<br><b>Protifaš. bojovníkov 4</b>     | Lokalita:<br><b>Košice</b>              |
| Sadzba:<br><b>OB - Výstup z primárnych rozvodov</b> | Sieť:<br><b>Horúca voda</b>             |

|                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vzťah odberateľa k odbernému miestu:<br><b>Vlastné</b>                                                    |
| Hranica tepelného zariadenia v správe dodávateľa:<br><b>Š 7100 za prípojkovými armatúrami</b>             |
| Dodávka tepla je meraná určeným meradlom v mieste:<br><b>01.01.2003</b>                                   |
| Spôsob určenia odberu tepla: <b>je uvedený v prílohe k faktúre za teplo</b>                               |
| Doplňovanie sekundárneho rozvodu tepla odberateľa médium z primárnych rozvodov dodávateľa: <b>[ ÁNO ]</b> |
| Odberateľ žiada dodávku tepla od:<br><b>01.01.2013</b>                                                    |

**Maximálny tepelný príkon [kW] na tomto odbernom mieste**

| ÚK   | VZT | TUV  | Technológia | Chlad | Spolu |
|------|-----|------|-------------|-------|-------|
| 1,40 |     | 0,80 |             |       | 2,20  |

| OBJEKTY ZÁSOBOVANÉ TEPLOM z tohto odberného miesta: |                                | Bytové jednotky<br>[m <sup>2</sup> ] | Nebytové<br>priestory [m <sup>2</sup> ] |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| Názov:                                              | Ulica a číslo:                 |                                      |                                         |
| Mestská krytá plaváreň - Staré mesto                | Protifašistických bojovníkov 4 | 0,00                                 | 5.290,60                                |
|                                                     |                                |                                      |                                         |
|                                                     |                                |                                      |                                         |
|                                                     |                                |                                      |                                         |
|                                                     |                                |                                      |                                         |
|                                                     |                                |                                      |                                         |
|                                                     |                                |                                      |                                         |
|                                                     |                                |                                      |                                         |
|                                                     |                                |                                      |                                         |
|                                                     |                                |                                      |                                         |
| Spolu                                               |                                | 0,00                                 | 5.290,60                                |

Osobitné dohody:

Za dodávateľa:

V Košiciach dňa: 25.1.2013.

Za odberateľa:

Ing. Štefan Kapusta

riaditeľ obchodného úseku

Ing. Vladimír Hlivák

štatutárny zástupca

TEPLÁREŇ KOŠICE, a.s.  
Teplárenská 3  
042 92 Košice

20

**MESTSKÁ KRYTÁ PLAVÁREŇ**  
Protifašistických bojovníkov 4  
040 01 Košice  
IČO: 42319374 DIČ: 2023660067



# OBJEDNÁVKA TEPLA NA KALENDÁRNY ROK 2013

## STANOVENIE REGULAČNÉHO PRIKONU, ODBEROVÉHO DIAGRAMU A PERCENTUÁLNEHO PODIELU ODOBRATÉHO TEPLA URČENÉHO PRE DOMÁCNOSTI

Tepláreň Košice, a. s.

IČO: 36 211 541

Teplárenská 3, 042 92 Košice

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I

v oddiele Sa vo vložke č. 1204/V

(ďalej len „dodávateľ“)

Mestská krytá plaváreň

IČO: 42319374

Protifašistických bojovníkov 4, 040 01 Košice

Zapísaná v: Organizácia zriadená zriaďovacou listinou

mestskej časti Košice - Staré Mesto zo dňa 13. 12. 2012.

(ďalej len „odberateľ“)

Odberateľ si týmto záväzne objednáva pre nižšie špecifikované odberné miesto na kalendárny rok 2013 dodávky tepla od dodávateľa v množstve podľa tabuľky:

| ODBERNÉ MIESTO | Číslo                                | Lokalita                                 | Ulica a číslo               | Názov                                     |
|----------------|--------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------|
|                | 07180                                | Košice                                   | Protifaš. bojovníkov 4      | Mestská krytá plaváreň                    |
| Mesiac         | Spotreba tepla<br>v roku 2011* [kWh] | Objednávaná tepla na<br>rok 2013** [kWh] | Regulačný príkon***<br>[kW] | Percentuálny podiel<br>domácnosti**** [%] |
| Január         | 460 306                              | 460 306                                  | 35,2787                     | 0,00                                      |
| Február        | 375 865                              | 375 865                                  | 35,2787                     | 0,00                                      |
| Marec          | 311 454                              | 311 454                                  | 35,2787                     | 0,00                                      |
| Apríl          | 152 584                              | 152 584                                  | 35,2787                     | 0,00                                      |
| Máj            | 127 229                              | 127 229                                  | 35,2787                     | 0,00                                      |
| Jún            | 40 501                               | 40 501                                   | 35,2787                     | 0,00                                      |
| Júl            | 96 167                               | 96 167                                   | 35,2787                     | 0,00                                      |
| August         | 37 534                               | 37 534                                   | 35,2787                     | 0,00                                      |
| September      | 30 029                               | 30 029                                   | 35,2787                     | 0,00                                      |
| Október        | 110 949                              | 110 949                                  | 35,2787                     | 0,00                                      |
| November       | 263 143                              | 263 143                                  | 35,2787                     | 0,00                                      |
| December       | 237 963                              | 237 963                                  | 35,2785                     | 0,00                                      |
| Spolu          | 2 243 724                            | 2 243 724                                | 423,3442                    |                                           |

\* Hodnoty v jednotlivých kalendárnych mesiacoch sú zaokrúhlené na celé čísla.

\*\* Objednávaná tepla na rok 2013 v zásade vychádza zo skutočnej dodávky tepla v roku 2011.

\*\*\* Regulačný príkon je v súlade s vyhláškou Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 219/2011 Z.z. v znení neskorších predpisov.

\*\*\*\* Percentuálny podiel odobratého tepla určeného pre domácnosti na celkovom množstve odobratého tepla z odberného miesta (ďalej len „podiel“) sa určuje s prihliadnutím na rozdielny odber tepla v priebehu kalendárneho roka na vykurovanie (ÚK), na prípravu teplej úžitkovej vody (TUV), pre vzduchotechniku, technológie alebo na chladenie domácnosťami na strane jednej a inými odberateľmi a konečnými spotrebiteľmi na strane druhej. Odberateľ vyhlasuje, že v tejto objednávke pravdivo oznamuje dodávateľovi podiel pre jednotlivé kalendárne mesiace, a zároveň sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, za ktorý sa vykonáva fakturácia, dodávateľovi pravdivo oznamovať všetky zmeny v podiele oproti údajom uvedeným v tejto objednávke, inak sa má za to, že podiel v príslušnom kalendárnom mesiaci zodpovedá údajom uvedeným v tejto objednávke. Za riadne plnenie tejto povinnosti zodpovedá odberateľ. Ak odberateľ vôbec neoznámí dodávateľovi podiel najneskôr do 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, platí, že podiel v príslušnom kalendárnom mesiaci sa rovná nule.

Odberateľ je povinný objednávku tepla na rok 2013 na jestvujúce odberné miesto doručiť dodávateľovi najneskôr do 30. septembra 2012 (§ 19 ods. 4 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov). V prípade, ak odberateľ objednávku v zmysle predchádzajúcej vety nedoručí, bude dodávateľ pri fakturácii vychádzať z navrhovaných údajov v tejto objednávke.

Všeobecné zmluvné podmienky pre dodávky tepla, verzia 08/2012, a technické podmienky pre dodávky tepla, verzia 08/2012, dostupné na [www.teko.sk](http://www.teko.sk), sú súčasťou zmluvy o dodávke a odbere tepla a majú prednosť pred jej ustanoveniami pokiaľ zmluva neurčuje inak.

Svojím podpisom na tejto objednávke dodávateľ potvrdzuje, že túto objednávku tepla na rok 2013 prijíma.

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Košiciach dňa:

25.1.2013.

V \_\_\_\_\_ dňa: \_\_\_\_\_

Podpis:

Podpis:

Meno a priezvisko: Ing. Štefan Kapusta

Meno a priezvisko:

Funkcia: riaditeľ obchodného úseku

Funkcia:

Pečiatka:

Pečiatka:



TEPLÁREŇ KOŠICE, a.s.  
Teplárenská 3  
042 92 Košice  
70



# VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY

## K ZMLUVE O DODÁVKE A ODBERE TEPLA OD SPOLOČNOSTI Tepláreň Košice, a. s.

### VERZIA 08/2012

#### 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Tieto všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o dodávke a odbere tepla (ďalej len „všeobecné podmienky“) sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o dodávke a odbere tepla (ďalej len „zmluva“) uzatvorenej medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. so sídlom Teplárenská 3, 042 92 Košice, IČO 36 211 541, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I v oddiele Sa vo vložke č. 1204/V, ako dodávateľom (ďalej len „dodávateľ“) a odberateľom bližšie špecifikovaným v zmluve (ďalej len „odberateľ“).
- 1.2 Dodávateľ má postavenie výrobcu tepla a dodávateľa podľa zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov.
- 1.3 Obsah zmluvného vzťahu medzi dodávateľom a odberateľom je určený zmluvou a všetkými jej prílohami, vrátane týchto všeobecných podmienok. Pokiaľ z kontextu nevyplýva opak, odkaz na zmluvu zahŕňa aj odkaz na všetky jej prílohy, vrátane týchto všeobecných podmienok.
- 1.4 Predmetom zmluvy je dodávka a odber tepla, a prípadne aj nevráteného teplotného média a pitnej vody v teplej úžitkovej vode (ďalej len „pitná voda“) v rozsahu stanovenom v zmluve pre zmluvne dohodnutý odber tepla zo sústavy centralizovaného zásobovania teplom (SCZT) Košice (ďalej len „sústava tepelných zariadení dodávateľa“) do odberného miesta odberateľa, ktoré je špecifikované v zmluve (ďalej len „odberné miesto“). Teplo je podľa určenia v zmluve dodávané na vykurovanie (ÚK), na prípravu teplej úžitkovej vody (TUV), pre vzduchotechniku (VZT), technológie alebo na chladenie (ďalej len „teplo“). Teplotným médium je horúca voda alebo para podľa špecifikácie v zmluve (ďalej len „médium“). Podľa umiestnenia odberného miesta vo vzťahu k sústave tepelných zariadení dodávateľa je odberné miesto zaradené do kategórie A (na výstupe z tepelného zdroja), B (na výstupe z primárnych rozvodov), C (na výstupe z odvodňovacej stanice tepla) alebo D (na výstupe zo sekundárnych rozvodov).
- 1.5 Za podmienok dohodnutých v zmluve sa dodávateľ zaväzuje zabezpečovať a dodávať odberateľovi teplo, prípadne nevrátené teplotné médium a pitnú vodu a odberateľ sa zaväzuje platiť za odobraté teplo, prípadne nevrátené teplotné médium a pitnú vodu dodávateľovi kúpnu cenu podľa článku 6 týchto všeobecných podmienok.

#### 2. MNOŽSTVO TEPLA

- 2.1 Celkové objednané množstvo tepla na bežný kalendárny rok a prehľady o dohodnutom odbere tepla pre jednotlivé odberné miesta podľa jednotlivých kalendárnych mesiacov bežného kalendárneho roku (odberový diagram) sa určujú dohodou zmluvných strán na základe prijatia objednávky odberateľa dodávateľom.
- 2.2 Odberateľ je povinný doručiť dodávateľovi objednávku tepla na príslušný kalendárny rok (t) najneskôr do 30. septembra bežného kalendárneho roku (t - 1) pre každé odberné miesto osobitne. Vzor objednávky je publikovaný na webovom sídle dodávateľa [www.teko.sk](http://www.teko.sk).
- 2.3 Dodávateľom prijatá objednávka odberateľa sa pre príslušný kalendárny rok (t) stáva pre zmluvné strany záväznou.
- 2.4 Ak do 20. októbra bežného kalendárneho roku (t - 1) nedôjde medzi zmluvnými stranami k dohode o dodávke tepla pre príslušný kalendárny rok (t), platí, že objednané množstvo tepla v roku t pre jednotlivé existujúce odberné miesta je rovnaké ako skutočná dodávka tepla pre tieto odberné miesta v kalendárnom roku predchádzajúcom bežnému kalendárnemu roku (t - 2) a pre odberné miesta, ktoré boli zriadené v priebehu kalendárneho roku t - 2 alebo t - 1, zodpovedá skutočnému odberu tepla v kalendárnom roku zriadenia príslušného odberného miesta prepočítaného na celý príslušný kalendárny rok podľa celých kalendárnych mesiacov odberu tepla na príslušnom odbernom mieste v kalendárnom roku zriadenia príslušného odberného miesta a im zodpovedajúcich percent podľa príloh č. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 630/2005 Z. z., ktorou sa ustanovuje teplota teplej úžitkovej vody na odbornom mieste, pravidlá rozpočítavania množstva tepla dodaného na prípravu teplej úžitkovej vody a rozpočítavania množstva dodaného tepla v znení neskorších predpisov.
- 2.5 Celkové objednané množstvo tepla podľa uzatvorenej zmluvy pre príslušný kalendárny rok (t) súčtom množstiev tepla za všetky odberné miesta v príslušnom kalendárnom roku za všetky odberné miesta odberateľa v príslušnom kalendárnom roku.
- 2.6 Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, odberový diagram pre príslušné odberné miesto sa určí na jednotlivé kalendárne mesiace príslušného kalendárneho roku podľa skutočnej spotreby tepla v jednotlivých kalendárnych

mesiacoch roka t - 2, a ak to nie je možné, podľa prílohy č. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 630/2005 Z. z. v znení neskorších predpisov.

- 2.7 V prípade zriadenia nového odberného miesta alebo atomizácie existujúceho odberného miesta sa uzatvára nová zmluva (prihláška) a odberateľ predkladá objednávku na zmluvne dohodnuté množstvo tepla pre nové odberné miesto alebo pre atomizované odberné miesto.
- 2.8 Ak v priebehu bežného kalendárneho roka dôjde k zrušeniu alebo atomizácii odberného miesta, dodávateľ je oprávnený požadovať od odberateľa náhradu ekonomicky oprávnených nákladov vyvolaných odpojením odberateľa od sústavy tepelných zariadení dodávateľa podľa osobitného predpisu vrátane doplatenia celej fixnej zložky (s primeraným ziskom) kúpnej ceny za teplo, ktorá by bola zaplatená do konca bežného kalendárneho roka, ak by k zrušeniu alebo atomizácii nedošlo, ibaže sa v odbere pôvodne objednaného množstva tepla pokračuje.

#### 3. PODMIENKY DODÁVOK TEPLA

- 3.1 Dodávka tepla je splnená prechodom tepla z tepelného zariadenia dodávateľa do tepelného zariadenia vo vlastníctve, nájme, podnájme, užívaní alebo správe odberateľa (ďalej len „odberné zariadenie“).
- 3.2 Dodávku tepla zabezpečuje dodávateľ médium v uzavretom okruhu s nútenou cirkuláciou alebo bez nej, pomocou obehových čerpadiel alebo čerpadiel kondenzu, nainštalovaných v tepelných zariadeniach dodávateľa s automatickou reguláciou teploty výstupného média.
- 3.3 Dodávateľ nezodpovedá za nedostatky v dodávke tepla spôsobené technickým stavom objektu zásobovaného teplom alebo odberného zariadenia.
- 3.4 Odberateľ zodpovedá za hydraulické vyregulovanie a stabilitu vnútorných rozvodov odberného zariadenia. Odberateľ je povinný starať sa o tesnosť vnútorných rozvodov odberného zariadenia a zabezpečovať opatrenia na zamedzenie neoprávneného odberu média.
- 3.5 Odberateľ je povinný oznámiť na dispečing teplárenskej sústavy dodávateľa (ďalej len „DTS“) najmenej tri pracovné dni vopred (s výnimkou havárií), že na odbornom zariadení bude vykonávať opravy, údržbu, modernizáciu alebo revízie práce. Odberateľ je ďalej povinný oznámiť dodávateľovi bez zbytočného odkladu všetky vady a poškodenia na odbornom zariadení a zaistiť čo najrýchlejšie odstránenie väd a poškodení, inak zodpovedá za škodu tým spôsobenú. Odberateľ zároveň nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa urobiť zásah do odberného zariadenia, ktorý by mohol mať za následok zmenu hydraulických pomerov sústavy tepelných zariadení dodávateľa, alebo ktorý by mohol ovplyvniť kvalitu alebo plynulosť dodávok tepla odberateľovi alebo tretím osobám. Pred uskutočnením takéhoto zásahu je odberateľ povinný predložiť dodávateľovi projektovú dokumentáciu úprav a umožniť dodávateľovi posúdiť dôsledky zásahu na hydraulické pomery sústavy tepelných zariadení dodávateľa. Rovnako odberateľ postupuje, ak ho o to požiadal dodávateľ. Vyjadrenie dodávateľa je pre odberateľa záväzná. V prípade zásahu odberateľa do odberného zariadenia bez predchádzajúceho upovedomenia dodávateľa alebo bez súhlasu a vyjadrenia dodávateľa je dodávateľ oprávnený požadovať od odberateľa náhradu škody spôsobenej vykonaným zásahom, pričom odberateľ berie na vedomie, že takýto zásah môže ovplyvniť dodávky tepla sebe a tretím osobám. Po ukončení zásahu je odberateľ napokon povinný požiadať dodávateľa o obnovenie dodávky tepla, pokiaľ bola z tohto dôvodu prerušená.
- 3.6 Pri zateplení alebo hydraulickom vyregulovaní objektu zásobovaného teplom je odberateľ povinný preukázať dodávateľovi zmenený príkon objektu zásobovaného teplom.
- 3.7 Technické parametre teplotnosnej látky, požadovaný maximálny tepelný príkon, parametre odberného miesta a ďalšie technické údaje obsiahnuté v zmluve a jej prílohách platia až do času ich zmeny vzájomne odsúhlasenej zmluvnými stranami.
- 3.8 Hranica povinnosti pre prevádzku, opravy a údržbu tepelných zariadení dodávateľa je uvedená v zmluve.
- 3.9 Dodávateľ je oprávnený za účasti odberateľa kontrolovať odberné zariadenia, dodržiavanie dohodnutých technických podmienok a správnosť údajov uvádzaných odberateľom pre účely zmluvy, a to priamo na mieste, ktorého sa príslušné údaje týkajú (vrátane fyzickej kontroly).
- 3.10 Odberateľ je povinný plniť povinnosti odberateľa, resp. konečného spotrebiteľa podľa zákona o tepelnej energetike. Odberateľ je povinný dodávateľovi uviesť



jeho právy vrátť k odbernému miestu (vlastníctvo, nájom, podnájom, užívania opotrebovanie).

#### 4. OBMEDZENIE A PRERUŠENIE DODÁVOK TEPLA

- 4.1 Dodávateľ môže obmedziť alebo prerušiť dodávku tepelnej energie odberateľovi v prípadoch podľa § 26 ods. 1 zákona o tepelnej energetike alebo ak je vyhlásený stav núdze v tepelnej energetike. Po odstránení príčin obmedzenia alebo prerušenia dodávok tepla je dodávateľ povinný bezodkladne obnoviť dodávku tepla.
- 4.2 V prípadoch obmedzenia alebo prerušenia dodávok tepla podľa § 26 ods. 1 písm. e) alebo f) zákona o tepelnej energetike je dodávateľ oprávnený požadovať od odberateľa zmluvnú pokutu vo výške 35 € za každé odberné miesto.

#### 5. MERANIE DODÁVOK

- 5.1 Meranie odobratého množstva tepla, nevráteného média a pitnej vody a akosti vrácaného média podľa zmluvy je vykonávané určenými meradlami dodávateľa pre odberné miesto (ďalej len „meradlo“). Dodávateľ je povinný na svoje náklady zabezpečiť zapojenie a udržiavanie meradla pre odberné miesto a zabezpečovať jeho overovanie. Umiestnenie meradla je uvedené v zmluve.
- 5.2 V prípade pripojenia existujúceho tepelného zariadenia odberateľa na sústavu tepelných zariadení dodávateľa je odberateľ, ak nie sú splnené nevyhnutné podmienky pre správne umiestnenie meradla, povinný umožniť dodávateľovi vykonať nevyhnutné úpravy na tepelnom zariadení odberateľa súvisiace s montážou meradla, prípadne tieto úpravy vykonať sám podľa doporučení dodávateľa. V prípade, ak dôjde k zmene v osobe odberateľa pre odberné miesto a dodávateľ bude pokračovať v dodávke tepla pre dané odberné miesto, dodávateľ bude oprávnený ponechať na odbernom mieste pôvodné meradlo, ak spĺňa požiadavky na určené meradlá, osobitne ak jeho overenie je platné.
- 5.3 Meradlo je vo vlastníctve dodávateľa. Akýkoľvek zásah do meradla inou osobou ako dodávateľom je zakázaný. Dodávateľ je povinný zabezpečiť meradlo zabezpečovacími značkami a značkami montážnika. Odberateľ je povinný chrániť meradlo pred odcudzením, zničením, poškodením a zneužitím. V prípade odcudzenia, zničenia, poškodenia alebo zneužitia je dodávateľ oprávnený požadovať od odberateľa náhradu škody zodpovedajúcej najmä hodnote meradla a nákladom spojeným s obnovením merania dodávok tepla. Za poškodenie meradla sa považuje aj poškodenie zabezpečovacích značiek, značiek montážnika alebo overovacích značiek meradla. Ak dôjde k poruche meradla, odberateľ je povinný bezodkladne túto skutočnosť nahlásiť dodávateľovi.
- 5.4 Pravidelný mesačný odpočet stavu meradla vykonáva dodávateľ za účasti odberateľa v termínoch, ktorých rozpis dodávateľ doručí odberateľovi v zásade raz ročne najmenej 15 dní pred odpočtom, spravidla do 15. januára príslušného kalendárneho roka. Kde je to však technicky možné, dodávateľ vykonáva odpočet meradla hromadným diaľkovým snímaním údajov, resp. u odberných miest odberateľa vybaveným diaľkovým prenosom dát dodávateľ vykonáva elektronický odpočet, ktorý je podkladom pre fakturáciu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. V týchto prípadoch sa osobná účasť odberateľa na pravidelnom odpočte nevyžaduje, s čím odberateľ súhlasí. Pri zapojení, výmene alebo demontáži meradla alebo pri zmene v osobe odberateľa dodávateľ uskutoční mimoriadny odpočet meradla, na ktorý je dodávateľ povinný pozvať odberateľa. Pokiaľ nie je uvedené inak, výsledky merania dodávateľa sú pre odberateľa záväzné.
- 5.5 Odberateľ je povinný umožniť dodávateľovi umiestnenie, zapojenie, prevádzku a údržbu meradla vo svojom objekte a v prípade ukončenia odberu tepla demontáž meradla. Zároveň je povinný umožniť dodávateľovi prístup k meradlu a zúčastniť sa odpočtu, na ktorý bol pozvaný. Svojou neúčastťou na odpočte napriek predchádzajúcemu pozvaniu odberateľ stráca možnosť uplatňovať námietky voči výsledkom odpočtu a tieto sa stávajú pre odberateľa záväznými. Dodávateľ je oprávnený požadovať od odberateľa zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý prípad neumožnenia prístupu k jednému meradlu, a to aj opakovane.
- 5.6 V prípade pochybností odberateľa o správnosti merania odobratého množstva tepla, je na základe jeho písomnej žiadosti dodávateľ povinný zabezpečiť preskúšanie meradla spôsobom stanoveným osobitným predpisom. Náhradu nákladov spojených s preskúšaním meradla, ako aj nákladov na výmenu a opravu meradla, je dodávateľ oprávnený požadovať od odberateľa, ak pri skúške bolo meradlo vyhodnotené ako vyhovujúce (meradlo spĺňa požiadavky stanovené osobitným právnym predpisom a jeho údaje sa neodchyľujú od skutočností viac, ako pripúšťa osobitný predpis) alebo ak boli nefunkčné alebo poškodené meradla spôsobené nedostatčnou ochranou meradla odberateľom alebo zásahom neoprávnenej osoby.

- 5.7 Na základe písomnej žiadosti odberateľa alebo z vlastného podnetu dodávateľ urobí rozbor kvality vrácaného média v oprávnenom laboratóriu s príslušným výstupným protokolom; výsledky takého merania sú pre zmluvné strany záväzné. Ak hodnoty namerané meradlom budú v súlade s výstupným protokolom, dodávateľ je oprávnený požadovať od odberateľa náhradu nákladov spojených s rozborom kvality vrácaného média v oprávnenom laboratóriu.
- 5.8 Ak odberateľ neumožní dodávateľovi prístup k meradlu alebo ak dôjde k poruche alebo poškodeniu meradla alebo k neoprávnenému odberu tepla, média alebo pitnej vody, dodávateľ určí odobraté množstvo tepla a nevráteného média výpočtom podľa odberu v predchádzajúcom klimatickom a časovo porovnateľnom období a odobraté množstvo pitnej vody smernými číslami spotreby vody. Ak odber nemožno takto určiť a zmluvné strany sa nedohodnú inak, má sa za to, že odobraté množstvo tepla zodpovedá pomernej časti plánovanej dodávky tepla a odobraté množstvo nevráteného média a pitnej vody množstvám v nasledujúcom porovnateľnom období. Zistená odchýlka pri neumožnení prístupu k meradlu sa vyrovná pri najbližšom riadnom odpočte meradla. Zistenú odchýlku pri poruche meradla za čas poruchy meradla, ktorým sa rozumie obdobie od posledného odpočtu meradla uskutočneného pred podaním žiadosti podľa odseku 5.6 tohto článku, uhradí zmluvná strana, ktorej bola odchýlka na prospech, druhej zmluvnej strane.

#### 6. KÚPNA CENA

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene za teplo, ktorá bude vypočítaná v súlade so spôsobom vykonania cenovej regulácie podľa príslušného rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) pre dodávateľa ako regulovaný subjekt, pričom sa bude vychádzať z toho, že kúpna cena zodpovedá maximálnej cene za teplo priamo alebo nepriamo určenej úradom pre príslušné odberné miesta v sústave tepelných zariadení dodávateľa (prípadne podľa umiestnenia odberného miesta). V prípade, že sa zmení spôsob vykonania cenovej regulácie za dodávku tepla, vzťahujúci sa i na teplo dodávané podľa zmluvy, kúpna cena za teplo bude vypočítaná v súlade s týmto novým spôsobom a rozhodnutím príslušného cenového orgánu.
- 6.2 Rozhodnutia úradu alebo iného príslušného cenového orgánu o cenovej regulácii pre dodávateľa a ich zmeny (ďalej len „cenové rozhodnutie“) sú pre zmluvné strany záväzné, a to vždy s účinnosťou podľa cenového rozhodnutia. Cenové rozhodnutia dodávateľ publikuje na svojom webovom sídle [www.teko.sk](http://www.teko.sk) a sú publikované aj na webovom sídle úradu [www.urso.gov.sk](http://www.urso.gov.sk). Dodávateľ nie je povinný iným spôsobom oznamovať vydanie cenových rozhodnutí odberateľovi, pokiaľ v týchto všeobecných podmienkach nie je uvedené inak.
- 6.3 Ak je odberateľ spotrebiteľom podľa osobitného predpisu, dodávateľ ho bez zbytočného odkladu písomne informuje o novej cene postupom podľa článku 7 ods. 7.5 týchto všeobecných podmienok a v prípade podstatného prekročenia ceny je odberateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak písomné oznámenie doručí dodávateľovi v lehote troch mesiacov; v takom prípade sa do skončenia zmluvy uplatňujú pôvodné ceny a na prípadný rozdiel na dovtedy fakturovanej cene dodávateľ vystaví dobropis. Inak sa cenové rozhodnutie stáva pre odberateľa záväzným už odo dňa jeho účinnosti.
- 6.4 Dodávateľ sa môže rozhodnúť uplatňovať kúpnu cenu za teplo, ktorá bude nižšia ako maximálna cena podľa cenového rozhodnutia, a toto svoje rozhodnutie publikuje na svojom webovom sídle [www.teko.sk](http://www.teko.sk). Pokiaľ odberateľ v lehote 30 dní po publikovaní tejto kúpnej ceny za teplo a doručení faktúry, ktorá ju bude zohľadňovať, písomne neoznámí dodávateľovi, že s takouto kúpnu cenou za teplo nesúhlasí, platí, že sa zmluvné strany dohodli na tejto kúpnej cene, ktorá bude uplatňovaná v príslušnom kalendárnom roku, najneskôr však do účinnosti nového cenového rozhodnutia. Ustanovenie odseku 6.3 tohto článku tým nie je dotknuté a uplatňuje sa primerane.
- 6.5 V prípade, že sa zmení spôsob vykonania cenovej regulácie za dodávku tepla, vzťahujúci sa i na teplo dodávané podľa zmluvy, kúpna cena za teplo bude vypočítaná v súlade s týmto novým spôsobom a cenovým rozhodnutím. Ustanovenie odseku 6.4 tohto článku sa použije rovnako.
- 6.6 V prípade deregulácie ceny za dodávku tepla dodávaného podľa zmluvy bude kúpna cena za teplo vo výške naposledy regulovanej ceny podľa odseku 6.1 a 6.2 tohto článku a bude indexovaná podľa odseku 6.9 tohto článku.
- 6.7 Kúpna cena za nevrátené médium ku dňu účinnosti týchto všeobecných podmienok je vo výške 1,53191 €/m<sup>3</sup> (t).
- 6.8 Kúpna cena za pitnú vodu je vo výške vodného a stočného plateného dodávateľom prevádzkovateľovi alebo vlastníkovi verejného vodovodu v období príslušného skutočného odberu pitnej vody (refakturácia kúpnej ceny).



- 6.9 Kúpna cena za nevrátené médium podľa odseku 6.7 tohto článku, ako aj kúpna cena za teplo podľa odseku 6.6 tohto článku bude indexovaná s účinnosťou od 1. januára každého kalendárneho roka za použitia indexu spotrebiteľských cien menovej únie (MUICP), a to 12 mesačného priemerného podindexu pre kategóriu výdavkov druhej úrovne 04 Bývanie, voda, elektrina, plyn a ostatné palivá podľa COICOP/HICP, ktorý publikuje EUROSTAT (ďalej len „index“). V prípade, že MUICP sa už nebude používať, bude sa uplatňovať index, ktorý ho nahradí alebo ktorý mu bude čo najviac zodpovedať. Indexovanie sa pre rok  $t$  vykoná tak, že sa kúpna cena upraví o percentuálne vyjadrenie rastu indexu pre december roka  $t - 1$  oproti indexu pre december roka  $t - 2$ . Indexovanie nemôže viesť k zníženiu výšky kúpnej ceny v porovnaní s predchádzajúcim rokom; v takom prípade sa indexovanie na príslušný kalendárny rok neuskutoční. Indexovanie sa bude vzťahovať na celý príslušný kalendárny rok bez ohľadu na skutočnosť, v ktorom mesiaci dôjde k indexovaniu, ktoré sa uskutoční bez zbytočného odkladu potom, čo budú príslušné indexy publikované. Takto indexovanú kúpnu cenu dodávateľ vyhlási na svojom webovom sídle [www.teko.sk](http://www.teko.sk). Doplatok kúpnej ceny za obdobie od 1. januára roka  $t$  do indexovania kúpnej ceny dodávateľom je dodávateľ oprávnený uplatniť buď vo faktúre spolu s prvou indexovanou kúpnu cenou alebo v osobitnej faktúre, ktorá bude splatná v lehote 30 dní odo dňa jej odoslania odberateľovi. Vo vzťahu k odberateľovi, ktorý je spotrebiteľom podľa osobitného predpisu, sa primerane použije odsek 6.3 tohto článku.
- 6.10 Kúpna cena je stanovená bez dane z pridanej hodnoty a prípadných iných spotrebných daní, ktoré dodávateľ vyúčtuje odberateľovi podľa všeobecne záväzných právnych predpisov účinných v čase vzniku daňovej povinnosti.
- ## 7. PLATOBNÉ PODMIENKY
- 7.1 Fakturačným obdobím je kalendárny mesiac.
- 7.2 Pre účely zmluvy sa v mesiacoch január až november príslušného kalendárneho roka jednou dvanástinou rozumie jedna dvanástina celku zaokrúhlená podľa stanoveného pravidla a v mesiaci december príslušného kalendárneho roka sa jednou dvanástinou rozumie zvyšok celku.
- 7.3 Dodávateľ zašle odberateľovi po skončení každého fakturačného obdobia faktúru, ktorá okrem náležitostí podľa právnych predpisov bude obsahovať:
- kúpnu cenu za teplo vypočítanú podľa skutočnej dodávky tepla v príslušnom fakturačnom období a zároveň podľa jednej dvanástiny regulačného príkonu za všetky odberné miesta zaokrúhlené na 1/10 000 kW (uvedené je aj v objednávke tepla na príslušný kalendárny rok);
  - kúpnu cenu za nevrátené médium podľa skutočnej dodávky nevráteného média v príslušnom fakturačnom období;
  - kúpnu cenu za pitnú vodu podľa skutočnej dodávky pitnej vody v príslušnom fakturačnom období (môže byť fakturovaná aj samostatne a pre fakturačné obdobie stanovené prevádzkovateľom alebo vlastníkom verejného vodovodu);
  - daň z pridanej hodnoty a prípadne inú spotrebnú daň podľa všeobecne záväzných právnych predpisov;
  - zohľadnenie príslušného zaplateného preddavku.
- 7.4 Odberateľ je povinný platiť dodávateľovi mesačné preddavky na úhradu kúpnej ceny (ďalej len „preddavok“) vo výške zodpovedajúcej odhadovanej kúpnej cene za teplo v príslušnom kalendárnom mesiaci, ktorá sa vypočíta podľa článku 6 týchto všeobecných podmienok, pričom sa vychádza z objednaného množstva tepla za všetky odberné miesta pre príslušný kalendárny mesiac a z jednej dvanástiny regulačného príkonu za všetky odberné miesta zaokrúhlené na 1/10 000 kW. Ak však zmluva určuje platenie rovnomerných preddavkov, namiesto objednaného množstva tepla pre príslušný kalendárny mesiac sa použije jedna dvanástina celkového objednaného množstva tepla pre príslušný kalendárny rok, zaokrúhlená na celé kWh. Takto určené preddavky sa zvyšujú o daň z pridanej hodnoty a prípadne o inú spotrebnú daň podľa všeobecne záväzných právnych predpisov účinných v čase vzniku daňovej povinnosti. Preddavky sú splatné mesačne vždy k v zmluve určenému dňu kalendárneho mesiaca, za ktorý sa platia. Ak zmluva určuje platenie niekoľkých preddavkov mesačne (napr. dekadne), príslušné preddavky sú vo výške zodpovedajúcej príslušnému obdobiu, za ktoré sa platia, berúc za základ mesačné preddavky podľa tohto odseku a sú splatné za príslušné obdobie vopred vždy k v zmluve určeným dňom kalendárneho mesiaca, za ktoré sa platia.
- 7.5 Dodávateľ vyhotoví rozpis preddavkov na celý príslušný kalendárny rok v súlade s odsekom 7.4 tohto článku a doručí ho odberateľovi na začiatku príslušného kalendárneho roka, prípadne po zmene kúpnej ceny za teplo alebo množstva objednaného tepla. Takto vyhotoveným a doručeným rozpisom preddavkov bude odberateľ viazaný a zaväzuje sa ho plniť. Ustanovenie článku 6 ods. 6.3 týchto všeobecných podmienok tým nie je dotknuté.
- 7.6 Prípadné nedoplatky alebo preplatky na kúpnej cene za príslušné fakturačné obdobie podľa mesačného vyúčtovania vo faktúre po zohľadnení zaplatených preddavkov sú splatné v lehote určenej v zmluve počítanej odo dňa odoslania príslušnej faktúry odberateľovi s tým, že odberateľ je povinný nedoplatky dodávateľovi v lehote splatnosti zaplatiť a dodávateľ je povinný preplatky odberateľovi v lehote splatnosti vrátiť.
- 7.7 Pokiaľ zmluva určuje platenie rovnomerných preddavkov a odberateľ preddavky uhrádza riadne a včas, na splatnosť faktúr podľa odseku 7.6 tohto článku sa neprihliada s tým, že faktúry sú uhrádzané postupne výlučne z preddavkov, prípadne nedoplatky sa nepovažujú za porušenie zmluvy a prípadné preplatky si dodávateľ ponecháva a na tieto vystavuje zálohové faktúry, ktoré doručí odberateľovi. Prípadný nedoplatok alebo preplatok na kúpnej cene za všetky fakturačné obdobia v roku  $t$  podľa ročného vyúčtovania je potom splatný 25. januára roka  $t + 1$  s tým, že odberateľ je povinný nedoplatok dodávateľovi v uvedenej lehote zaplatiť a dodávateľ je povinný preplatok odberateľovi v uvedenej lehote vrátiť.
- 7.8 Ak sa odberateľ dostane do omeškania s úhradou rovnomerného preddavku, od toho času platí, že zmluva určuje nerovnomerné platenie preddavkov a prípadný nedoplatok alebo preplatok je splatný v lehote 14 dní odo dňa vzniku omeškania odberateľa s úhradou preddavku bez ohľadu na vo faktúre prípadne odchylnu uvedenú splatnosť. Obdobne sa postupuje, ak sa zmluvné strany dohodnú na nerovnomernom platení preddavkov s účinnosťou počas kalendárneho roka.
- 7.9 Odberateľ bude vykonávať úhrady inkasným príkazom, prevodným príkazom alebo poštovou poukážkou podľa toho, ako to určuje zmluva. Platby sa platia vždy v prospech bankového účtu uvedeného v zmluve alebo naposledy oznámeného druhej zmluvnej strane. Odberateľ je povinný uvádzať ako variabilný symbol
- pri platení preddavku číslo odberateľa, odberné miesto, za ktorý sa platí, vo formáte: číslo odberateľa/OST;
  - pri platení faktúry (nedoplatkov podľa odseku 7.6 tohto článku) číslo príslušnej faktúry;
  - pri platení nedoplatku podľa ročného vyúčtovania podľa odseku 7.7 tohto článku číslo odberateľa a rok, za ktorý sa platí, vo formáte: číslo odberateľa/RRRR.
- 7.10 Platba sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na účet dodávateľa.
- 7.11 Pre prípad omeškania s platením kúpnej ceny, preddavkov, nedoplatkov alebo preplatkov sa zmluvné strany dohodli na platení úrokov z omeškania vo výške 0,04 % zo sumy, s ktorou je dlžník v omeškani, a to za každý aj začatý deň omeškania; to neplatí, ak je odberateľ spotrebiteľom podľa osobitného predpisu, kedy výšku úrokov z omeškania určuje všeobecne záväzný právny predpis.
- 7.12 Dodávateľ má právo, nie však povinnosť, upozorniť odberateľa na omeškanie s platením akejkoľvek platby alebo s plnením inej povinnosti podľa zmluvy a za zaslanie každého upozornenia má právo požadovať od odberateľa zmluvnú pokutu vo výške 2 €. Zmluvná pokuta je splatná v lehote a spôsobom uvedeným v upozornení.
- 7.13 Dodávateľ je oprávnený platbu odberateľa započítať najprv na zmluvnú pokutu, na najskôr splatné úroky z omeškania a potom na najskôr splatnú istinu.
- ## 8. TRVANIE ZMLUVY
- 8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú s účinnosťou odo dňa uvedeného v zmluve. Na právne vzťahy a práva a povinnosti zmluvných strán z nich vyplývajúce, ktoré vznikli odo dňa účinnosti zmluvy (prípadne aj pred dňom jej uzatvorenia), sa vzťahujú ustanovenia zmluvy. Na právne vzťahy a práva a povinnosti zmluvných strán z nich vyplývajúce, ktoré vznikli pred dňom účinnosti zmluvy, sa vzťahujú predchádzajúce dohody.
- 8.2 Právny vzťah založený zmluvou sa skončí:
- pisomnou dohodou zmluvných strán;
  - uplynutím výpovednej doby v prípade výpovede v súlade s odsekom 8.4 alebo 8.5 tohto článku;
  - odstúpením od zmluvy v prípadoch uvedených v zákone alebo v zmluve. Dodávateľ je oprávnený bez ďalšieho od zmluvy odstúpiť, ak je odberateľ v omeškani s platením kúpnej ceny, preddavku alebo nedoplatku o viac ako tri mesiace, hoci aj čiastočne.
- 8.3 Výpoveď a odstúpenie od zmluvy musia byť písomné a musia byť doručené druhej zmluvnej strane, inak sa na ne neprihliada. Výpovedná doba pre obe zmluvné strany je šesť mesiacov, začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a skončí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca, ak nie je v týchto všeobecných podmienkach uvedené inak.
- 8.4 Odberateľ je oprávnený zmluvu vypovedať, ak



- a) dodávateľ bez predchádzajúcej dohody s odberateľom a konečným b) na nasledovné účely, ktorými sú uzatvorenie zmluvy a jej plnenie a prípadné  
spotrebiteľom zmeni teplotnosť látky, vymáhanie, vedenie účtovnej evidencie podľa právnych predpisov, plnenie  
b) dodávateľ ani po predchádzajúcej písomnej výzve odberateľa neodstráni povinnosti na úseku daní, priamy marketing, udržiavanie poštového styku  
nedostatky v kvalite, množstve a spoľahlivosti dodávok tepla alebo neplní a evidencia osobných údajov, ochrana majetku, práv a právom chránených  
podstatné náležitosti zmluvy, najmä parametre média a hospodárnosť záujmov prevádzkovateľa a tretích strán, výkon oprávnených činností  
dodávky tepla, prevádzkovateľa a tretích strán, kontrola plnenia zmluvy, dodržiavania  
c) aj bez uvedenia dôvodu. právnych predpisov, ostatných predpisov a úloh dotknutej osoby, súdne  
8.5 Dodávateľ je oprávnený zmluvu vypovedať, ak odberateľ na písomnú výzvu konania, konania o priestupkoch a iné správne konania a plnenie povinnosti  
dodávateľa neoznámí dodávateľovi množstvo objednaného tepla na príslušný a realizovanie všetkých úloh prevádzkovateľa a tretích strán podľa právnych  
kalendárny rok v lehote určenej zákonom alebo zmluvou. Výpovedná doba predpisov;  
v takom prípade uplynie vždy s uplynutím bežného kalendárneho roka, ak na dobu potrebnú na dosiahnutie účelu spracúvania osobných údajov,  
8.6 Ak dôjde k skončeniu právneho vzťahu založeného zmluvou, dodávateľ je najmenšie však na dobu vyžadovanú právnymi predpismi, najmä zákonom č.  
oprávnený požadovať od odberateľa náhradu ekonomicky oprávnených 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a zákonom č.  
nákladov vyvolaných odpojením odberateľa od sústavy tepelných zariadení 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov  
dodávateľa podľa osobitného predpisu a doplatenie fixnej zložky ceny za teplo v znení neskorších predpisov;  
s primeraným ziskom, ktorá by bola zaplatená do konca bežného d) aj na tretie strany, ktorými sú osoby priamo alebo nepriamo majetkovo  
kalendárneho roka, ak by k skončeniu právneho vzťahu založeného zmluvou a personálne prepojené s prevádzkovateľom, ich zástupcovia, audítori, daňovní  
nedošlo. a iní poradcovia, osoby, s ktorými je prevádzkovateľ v zmluvnom vzťahu, ako  
8.7 Ak je odberateľ vlastníkom objektov zásobovaných teplom podľa zmluvy, aj osoby, o ktorých to ustanovujú právne predpisy.  
práva a povinnosti odberateľa podľa zmluvy prechádzajú na budúcich 10.3 Dotknutá osoba je zároveň oprávnená kedykoľvek uplatniť písomnú námietku  
vlastníkov objektov zásobovaných teplom, najmä na budúcich vlastníkov bytov proti využivaniu osobných údajov na účely priameho marketingu. Táto  
a nebytových priestorov v bytovom dome. námietka sa nevzťahuje na spracúvanie osobných údajov na iné účely.  
9. DORUČOVANIE 10.4 Súhlas podľa odseku 10.1 tohto článku môže byť dotknutou osobou odvolaný  
9.1 Výzva, oznámenie, upozornenie alebo akýkoľvek iný právny úkon (ďalej len iba v prípade porušenia povinnosti prevádzkovateľa pri spracúvaní osobných  
„výzva“) jednej zmluvnej strany (ďalej len „odosielateľ“) sa považuje za údajov uvedených v odseku 10.1 tohto článku. Toto oprávnenie sa neuplatní  
doručenú, resp. oznámenú druhej zmluvnej strane (ďalej len „adresát“), ak v prípadoch, ak spracúvanie osobných údajov vyžadujú právne predpisy.  
bola uskutočnená podľa kontaktných údajov adresáta uvedených v zmluve, 10.5 Dotknutá osoba vyhlasuje, že je oboznámená s podmienkami spracúvania  
resp. podľa kontaktných údajov, ktoré adresát naposledy písomne oznámil osobných údajov, so svojimi právami na úseku ochrany osobných údajov a že  
odosielateľovi, pokiaľ podľa týchto všeobecných podmienok nestačí poskytnuté osobné údaje sú správne a úplné. Dotknutá osoba berie na  
publikovanie na webovom sídle dodávateľa. Odberateľ oznamuje technické vedomie, že za nepravdivosť poskytnutých osobných údajov zodpovedá.  
záležitosti DTS, a to podľa možnosti ihneď telefonicky, a zmluvné záležitosti Zároveň sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať  
úseku dodávateľa uvedeného v zmluve. Dodávateľ oznamuje všetky technické prevádzkovateľa o zmenách v osobných údajoch.  
záležitosti oprávnenej osobe odberateľa podľa kontaktných údajov uvedených 10.6 Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od dotknutej osoby preukázanie  
v zmluve. Výzva sa považuje za doručenie, resp. oznámenú dňom, v ktorom pravdivosti poskytnutých osobných údajov predložením dokladov.  
adresát výzvu prevzal alebo odmietol prevziať alebo na tretí deň odo dňa 11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA  
podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa 11.1 Zaplatením zmluvnej pokuty odberateľom nie je dotknutý nárok na náhradu  
predchádzajúcej vety vrátila späť odosielateľovi. Telefonická výzva v zmysle škody, ktorá môže byť dodávateľom uplatňovaná v plnej výške.  
tohto odseku sa považuje za oznámenú momentom skutočného prenosu. 11.2 Zmluva sa môže meniť iba dohodou zmluvných strán v písomnej forme, pokiaľ  
9.2 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek v zmluve nie je uvedené inak.  
zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie výzvy; 11.3 Ak by sa dôvod neplatnosti vzťahoval len na časť zmluvy, bude neplatnou len  
za aktuálnosť kontaktných údajov zodpovedá príslušná zmluvná strana. Ak tá časť.  
niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietť, 11.4 Dodávateľ je v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe  
že jej nebola doručená akákoľvek výzva. Zároveň bude zodpovedať druhej k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode  
zmluvnej strane za prípadnú vzniknutú škodu, ktorá druhej zmluvnej strane informácií) v znení neskorších predpisov povinnou osobou, a tak je táto  
vznikne. zmluva v zmysle ustanovenia § 5a zákona o slobode informácií v spojení  
9.3 Telefonické rozhovory realizované na telefónne čísla dodávateľa 055/619 s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení  
2444, 674 1749 alebo z týchto telefónnych čísel sú nahrávané a tieto neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou.  
nahrávky budú slúžiť ako zdroj informácií a budú spôsobilým dôkazným 11.5 Zmluvné strany sa dohodli, že ich záväzkový vzťah podľa zmluvy sa spravuje  
prostriedkom. zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom v znení neskorších  
10. OSOBNÉ ÚDAJE predpisov a súvisiacimi predpismi. Práva odberateľa, ak je spotrebiteľom  
10.1 Na základe poskytnutých informácií odberateľ, ak je fyzickou osobou, (ďalej podľa osobitného predpisu, tým nie sú dotknuté. Ak je odberateľ spotrebiteľom  
len „dotknutá osoba“) týmto vedome vyjadruje súhlas so spracúvaním svojich podľa Občianskeho zákonníka alebo podľa osobitného predpisu, právny vzťah  
osobných údajov zo strany dodávateľa (ďalej len „prevádzkovateľ“) na podľa zmluvy sa ako obchodnoprávny vzťah uskutočňuje za podmienok, ktoré  
stanovené účely, vrátane získavania osobných údajov kopírovaním, v plnom rozsahu zodpovedajú Občianskemu zákonníku, prípadne aj  
skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič osobitným predpisom.  
informácií, získavania osobných údajov aj od inej osoby, spracúvania 11.6 Dodávateľ je oprávnený v závažného objektívneho dôvodu spočívajúceho najmä  
osobných údajov v informačnom systéme, sprístupňovania a poskytovania v zmene všeobecne záväzných právnych predpisov, technických noriem,  
osobných údajov tretím stranám. cenových rozhodnutí alebo spôsobu vykonania cenovej regulácie, v zmene  
10.2 Súhlas podľa odseku 10.1 tohto článku sa vzťahuje tepelnosného média, v úprave, rekonštrukcii alebo modernizácii sústavy  
a) na osobné údaje dotknutej osoby, ktorými sú titul, meno, priezvisko (aj rodné tepelných zariadení dodávateľa alebo v inej technickej alebo výrobnéj zmene,  
a predchádzajúce), dátum narodenia, rodné číslo, adresa bydliska, miesta, na ktorá je potrebná alebo vhodná a ktorá má vplyv na usporiadanie zmluvných  
ktorom sa zdržuje, trvalého pobytu, prechodného pobytu a tolerovaného vzťahov týkajúcich sa dodávok tepla, primerane jednostranne meniť a dopĺňať  
pobytu, telefónne čísla, číslo bankového účtu, podnikateľské oprávnenia, tieto všeobecné podmienky a o ich zmene bez zbytočného odkladu vopred  
údaje o plnení záväzkov podľa zmluvy alebo v jej súvislosti, údaje potrebné informovať odberateľa publikovaním na svojom webovom sídle [www.leko.sk](http://www.leko.sk).  
pre správu záväzkov podľa zmluvy alebo v jej súvislosti, údaje potrebné Dodávateľ nie je povinný iným spôsobom oznamovať vydanie nových  
pre správu a vymáhanie záväzkov dotknutej osoby podľa zmluvy alebo v jej všeobecných podmienok odberateľovi, pokiaľ v týchto všeobecných  
súvislosti, všetky písomnosti, vrátane písomností osobnej povahy, zvukové podmienkach nie je uvedené inak.  
záznamy týkajúce sa dotknutej osoby alebo jej prejavov osobnej povahy, ako 11.7 Ak je odberateľ spotrebiteľom podľa osobitného predpisu, dodávateľ ho bez  
aj ďalšie osobné údaje, ktoré sú potrebné na dosiahnutie účelu ich zbytočného odkladu písomne informuje o nových všeobecných podmienkach  
spracúvania; a odberateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak písomné oznámenie doručí  
dodávateľovi v lehote troch mesiacov; v takom prípade sa do skončenia



zmluvy uplatňujú predchádzajúce všeobecné podmienky. Inak sa všeobecné podmienky stávajú pre odberateľa záväznými už odo dňa ich účinnosti.

- 11.8 Tieto všeobecné podmienky nadobúdajú účinnosť 1. októbra 2012. Týmto dňom sa zrušujú všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o dodávke a odbere tepla od spoločnosti Tepláreň Košice, a. s. – verzia 08/2011.

#### 1. Všeobecné podmienky

1.1 Zmluva o dodávke a odbere tepla (ďalej len "zmluva") sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

1.2 Na uzatvorenie zmluvy musí byť odberateľ spôsobilý na právne úkony, byť právne spôsobilý na právne úkony a byť spôsobilý na právne úkony. Odberateľ musí byť spôsobilý na právne úkony a byť spôsobilý na právne úkony.

1.3 Na uzatvorenie zmluvy musí byť odberateľ spôsobilý na právne úkony a byť spôsobilý na právne úkony. Odberateľ musí byť spôsobilý na právne úkony a byť spôsobilý na právne úkony.

#### 2. Predmet zmluvy

2.1 Predmetom zmluvy je dodávka tepla (ďalej len "dodávka") a odber tepla (ďalej len "odber") odberateľovi. Dodávka a odber tepla sa uskutočňuje prostredníctvom sústavy tepla (ďalej len "sústava") a odberateľ je povinný sústavu tepla udržiavať v stave, ktorý umožňuje dodávku a odber tepla. Dodávka a odber tepla sa uskutočňuje prostredníctvom sústavy tepla (ďalej len "sústava") a odberateľ je povinný sústavu tepla udržiavať v stave, ktorý umožňuje dodávku a odber tepla.

2.2 Dodávka a odber tepla sa uskutočňuje prostredníctvom sústavy tepla (ďalej len "sústava") a odberateľ je povinný sústavu tepla udržiavať v stave, ktorý umožňuje dodávku a odber tepla.

2.3 Na dodávku a odber tepla sa vzťahuje zmluva o dodávke a odbere tepla (ďalej len "zmluva").

2.4 Dodávka a odber tepla sa uskutočňuje prostredníctvom sústavy tepla (ďalej len "sústava") a odberateľ je povinný sústavu tepla udržiavať v stave, ktorý umožňuje dodávku a odber tepla.

2.5 Dodávka a odber tepla sa uskutočňuje prostredníctvom sústavy tepla (ďalej len "sústava") a odberateľ je povinný sústavu tepla udržiavať v stave, ktorý umožňuje dodávku a odber tepla.

#### 3. Účinnosť zmluvy

3.1 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.2 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.3 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.4 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.5 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.6 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.7 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.8 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.9 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.10 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.11 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.12 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.13 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.14 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.15 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

3.16 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

#### 4. Záverečné ustanovenia

4.1 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.2 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.3 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.4 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.5 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.6 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.7 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.8 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.9 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.10 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.11 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.12 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.13 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.14 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.15 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.16 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.17 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.18 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.19 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.20 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.21 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").

4.22 Zmluva sa uzatvára medzi spoločnosťou Tepláreň Košice, a. s. (ďalej len "Tepláreň") a jej odberateľom (ďalej len "odberateľ").



# **TECHNICKÉ PODMIENKY DODÁVKY TEPLA** **ZO SÚSTAVY TEPELNÝCH ZARIADENÍ SPOLOČNOSTI Tepláreň Košice, a. s.** **VERZIA 08/2012**

## **1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

- 1.1 Určený čas dodávky tepla a určenú kvalitu dodávky tepla stanovuje vyhláška Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 152/2005 Z. z. o určenom čase a o určenej kvalite dodávky tepla pre konečného spotrebiteľa, ktorou sa zmluvné strany zaväzujú riadiť.
- 1.2 Na odberateľa sa vzťahujú články 2 až 5 týchto technických podmienok dodávky tepla, pokiaľ ide o dodávku tepla na výstupe z tepelného zdroja alebo z primárnych rozvodov, a články 6 a 7 týchto technických podmienok, pokiaľ ide o dodávku tepla na výstupe z odovzdávacej stanice tepla (ďalej len „OST“) alebo zo sekundárnych rozvodov. Prípadné teplo na výrobu chladu zabezpečuje dodávateľ v súlade so zmluvou.
- 1.3 Pre odberateľa je záväzný dispečerský poriadok sústavy centralizovaného zásobovania teplom (SCZT) Košice vydaný dodávateľom, ktorý je publikovaný na webovom sídle dodávateľa [www.teko.sk](http://www.teko.sk).

## **2. SKÚŠKA TESNOTI**

- 2.1 Odberateľ je povinný podľa požiadaviek dodávateľa vykonávať skúšky tesnosti primárneho tepelného zariadenia OST vo vlastníctve, nájme, podnájme, užívaní alebo správe odberateľa v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacími predpismi, zákonom č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacími predpismi, ako aj v súlade s STN č. 69 0012.
- 2.2 Skúšky tesnosti musí odberateľ uskutočňovať v jednoročnom cykle v čase mimo vykurovacieho obdobia a ďalej vždy aj v týchto prípadoch:
  - a) po každej vnútornej revízii primárneho tepelného zariadenia OST,
  - b) po výmene alebo oprave tlakových častí primárneho tepelného zariadenia OST, alebo
  - c) pokiaľ existuje podozrenie na netesnosť primárneho tepelného zariadenia OST a je potrebné bližšie určiť miesto a rozsah netesnosti.
- 2.3 Tlakovacie zariadenie na vykonanie skúšky tesnosti zabezpečí odberateľ a skúšku vykoná v dohodnutom termíne za účasti dodávateľa. Dodávateľ vyhotoví písomný záznam o skúške.

## **3. TEPELNÁ PRÍPOJKA**

- 3.1 Ak primárna tepelná prípojka (ďalej len „prípojka“) nie je vo vlastníctve alebo správe dodávateľa,
  - a) odberateľ je povinný prípojku vrátane prislúšenstva (odvodňovacie a odvzdušňovacie súpravy a stavebná časť) udržiavať v dobrom technickom stave tak, aby nedochádzalo k nežiaducim tepelným stratám, úniku média a aby sa nezvyšovalo riziko vzniku netesnosti na prípojke,
  - b) odberateľ nesmie plniť, ani umožniť plnenie prázdnej prípojky bez predchádzajúceho súhlasu dispečingu teplárenskej sústavy dodávateľa (ďalej len „DTS“),
  - c) odberateľ je povinný zabezpečovať údržbu a opravu prípojky, pokiaľ sa písomne nedohodne s dodávateľom tak, že to bude vykonávať dodávateľ za úhradu,
  - d) pri uvedením novej alebo opravovanej prípojky do prevádzky je nutné vykonať skúšku prevádzkovým tlakom za účasti dodávateľa, ktorý o tom vyhotoví písomný záznam,
  - e) za škody spôsobené netesnosťou, iným nedostatkom, poruchou alebo haváriou takejto prípojky zodpovedá odberateľ, pričom zodpovedá dodávateľovi najmä za prípadnú škodu spôsobenú na tepelných zariadeniach dodávateľa,
  - f) odberateľ je povinný umožniť dodávateľovi kontrolovať stav dostupných častí prípojky minimálne jedenkrát ročne,
  - g) pri zistení netesnosti, iného nedostatku, poruchy alebo havárie prípojky dodávateľom dodávateľ na túto skutočnosť okamžite upozorní odberateľa, pričom mu určí primeranú lehotu na nápravu, ktorá je pre odberateľa záväznou,
  - h) všetky manipulácie týkajúce sa sústavy tepelných zariadení dodávateľa (vrátane manipulácií na prípojkových armatúrach) a plnenie povinností dodávateľa podľa tohto odseku vykonáva dodávateľ bez úhrady, ak nie je dohodnuté inak.
- 3.2 Odberateľ môže dodávateľovi navrhnuť výkon správy prípojky za úhradu; ak dôjde k osobitnej dohode o výkone správy prípojky dodávateľom, za plnenie povinností podľa odseku 3.1 tohto článku bude zodpovedať dodávateľ s tým, že odberateľ bude povinný poskytovať dodávateľovi na ich plnenie všetku

rozumné požadovanú súčinnosť a prístup k prípojke a nezasahovať do prípojky.

- 3.3 Pri zistení netesnosti, iného nedostatku, poruchy alebo havárie prípojky odberateľom je odberateľ povinný túto skutočnosť okamžite oznámiť DTS.
- 3.4 Pri odstavení prípojky a OST odberateľa v zimných mesiacoch alebo pri prerušovanej prevádzke OST v zimných mesiacoch je odberateľ povinný prijať a uskutočniť vhodné protimrazové opatrenia na zamedzenie poškodenia tepelných zariadení pri teplotách pod bodom mrazu a prevádzkovať tepelné zariadenia tak, aby nedošlo k zamrznutiu tepelného zariadenia a následnej havárii s následkom na tepelné zariadenia dodávateľa (minimálny odber na OST).
- 3.5 V prípade havárie prípojky sa dodávka tepla podľa zmluvy prerušuje. Zodpovedná zmluvná strana [odsek 3.1 písm. a) a c), resp. odsek 3.2 tohto článku] je povinná okamžite začať s odstraňovaním následkov havárie a opravou prípojky.

## **4. HORÚCOVODNÉ OST**

- 4.1 Množstvo dodaného tepla sa určuje v prípade horúcovodných OST súčtom tepla nameraného na vstupe do OST, resp. na inom zmluvne dohodnutom odbernom mieste, a tepla v nevrátenom médiu (doplnková voda do sekundárnych rozvodov tepla). Teplo v nevrátenom médiu je stanovené súčinom množstva nameranej doplnkovej vody dodanej do sekundárnych rozvodov tepla odberateľa a tepelného obsahu v doplnkovej vode (49,6 kWh/m³).
- 4.2 Parametre horúcovodnej tepelnej siete a požiadavky na kvalitu a teplotu média v primárnom okruhu na vstupe do OST a na výstupe z OST (vrátane obehová voda z OST) sú nasledovné:
  - a) maximálny prevádzkový tlak média na vstupe do OST je 2,5 MPa,
  - b) skúšobný tlak média na vstupe do OST je pri prvej skúške tesnosti 3,2 MPa a pri opakovanej alebo periodickej skúške 2,5 MPa,
  - c) teplota média na vstupe do OST vo vykurovacej sezóne je v závislosti od vonkajšej teploty vzduchu (ďalej len „TVZ“) v rozpätí od 81 °C do 150 °C,
  - d) teplota média na vstupe do OST mimo vykurovacej sezóny je v rozpätí od 80 °C do 105 °C,
  - e) merná elektrická vodivosť média je maximálne 100 µS/cm,
  - f) celková tvrdosť média je maximálne 0,1 mmol/l,
  - g) maximálna teplota vracaného média u OST bojlerových a s rýchloohrevnými výmenníkmi tepla je 60 °C,
  - h) maximálna teplota vracaného média u OST s doskovými výmenníkmi tepla je 45 °C,
  - i) maximálna teplota vráteného média u OST s vloženou vzduchotechnikou je 70 °C.
- 4.3 Grafická závislosť tolerančného pásma výstupných teplôt média horúcovodu (HV) na rozdeľovacom uzle teplárne (RUT) dodávateľa v SCZT Košice v závislosti od TVZ je znázornená v grafe na nasledujúcej strane týchto technických podmienok.
- 4.4 Dodávateľ zodpovedá za dodržiavanie parametrov média uvedených v odseku 4.2 písm. a) až f) tohto článku na vstupe do OST. Odberateľ nesmie zasahovať do primárneho okruhu a znečisťovať médium najmä kvapalnými a mechanickými nečistotami. Odberateľ zodpovedá za vytvorenie podmienok pre udržanie parametrov média podľa odseku 4.2 písm. a) a b) tohto článku v primárnom okruhu odberateľa a zodpovedá za dodržiavanie parametrov vracaného média uvedených v odseku 4.2 písm. e) až i) tohto článku na výstupe z OST. Pri nedodržaní parametrov vracaného média zo strany odberateľa môže dodávateľ po predchádzajúcom písomnom upozornení prerušiť dodávku tepla.

## **5. PARNÉ OST**

- 5.1 Množstvo dodaného tepla sa určuje v prípade parných OST rozdielom nameraného množstva tepla v pare a tepla obsiahnutého vo vrátenom kondenzáte alebo iným spôsobom merania (napr. meranie tepla vo vloženom okruhu, meranie tepla nepriamou metódou na strane kondenzátu). Množstvo nevráteného média sa určuje rozdielom množstva pary a množstva vráteného média (kondenzátu).
- 5.2 Parametre parnej tepelnej siete (parné potrubie a kondenzátne potrubie) a požiadavky na kvalitu a teplotu média v primárnom okruhu na vstupe do OST a na výstupe z OST (vracaná kondenzát z OST) sú nasledovné:



- a) prevádzkový tlak média v parnom potrubí na vstupe do OST je od 0,6 MPa do 1,2 MPa,
  - b) skúšobný tlak média v parnom potrubí na vstupe do OST je pri prvej skúške tesnosti 1,6 MPa a pri opakovanej alebo periodickej skúške 1,2 MPa,
  - c) prevádzková teplota média v parnom potrubí na vstupe do OST je nad medzou sýtosti (pri prevádzkovom tlaku 0,6 MPa medza sýtosti zodpovedá 158,8 °C a pri 1,2 MPa zodpovedá 188 °C),
  - d) maximálna teplota média v parnom potrubí na vstupe do OST je 250 °C,
  - e) merná elektrická vodivosť média je maximálne 70  $\mu\text{S}/\text{cm}$ ,
  - f) celková tvrdosť média je maximálne 0,2 mmol/l,
  - g) prevádzková teplota vracanáho média v kondenzátom potrubí je 60 °C,
  - h) maximálna teplota vracanáho média v kondenzátom potrubí je 100 °C,
- 5.3 Dodávateľ zodpovedá za dodržiavanie parametrov média uvedených v odseku 5.2 písm. a) až f) tohto článku na vstupe do OST. Odberateľ nesmie zasahovať do primárneho okruhu a znečisťovať médium najmä kvapalnými a mechanickými nečistotami. Odberateľ zodpovedá za vytvorenie podmienok pre udržanie parametrov média podľa odseku 5.2 písm. a) a b) tohto článku v primárnom okruhu odberateľa a zodpovedá za dodržiavanie parametrov vracanáho média uvedených v odseku 5.2 písm. e) až h) tohto článku na výstupe z OST. Pri nedodržaní parametrov vracanáho média zo strany odberateľa musí odberateľ prerušiť vracanie média (kondenzátu) a dodávateľ môže po predchádzajúcom písomnom upozornení prerušiť dodávku tepla.
- 6. TEPLA NA VYKUROVANIE (ÚK)**
- 6.1 Dodávku tepla na ÚK zabezpečuje dodávateľ v súlade s dojednanou vykurovacou krivkou a požadovaným režimom a v závislosti od odberovej špičky a klimatických podmienok, spravidla pri dodržaní nasledovných parametrov, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak:
- a) teplota média v sekundárnom okruhu na výstupe z OST pri TVZ +15 °C je 40 °C,
  - b) teplota média v sekundárnom okruhu na výstupe z OST pri TVZ -15 °C je 75 °C,
  - c) v prípade útlmu sa znižuje dojednaná vykurovací krivka o 5 °C,
  - d) statický tlak média v sekundárnom okruhu na výstupe z OST je zvyčajne, ale nie nevyhnutne v rozpätí od 400 kPa do 420 kPa.
- 6.2 Vykurovanie mimo vykurovacieho obdobia je možné na základe dohody dodávateľa s odberateľom, ak sú splnené klimatické podmienky pre začatie dodávok tepla na vykurovanie podľa vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 152/2005 Z. z., pri dodržaní zásad hospodárnosti prevádzky sústavy tepelných zariadení dodávateľa a ak to pripúšťajú technické a zásobovacie podmienky.
- 6.3 Dodávateľ nezodpovedá za nedostatky v dodávke tepla na ÚK spôsobené technickým stavom objektu zásobovaného teplom alebo odberného zariadenia, najmä nedostatočnou tesnosťou okien, zle vykonanou domovou reguláciou ústredného kúrenia, ktoré nezabezpečuje dostatočné obehové množstvo média vykurovacími telesami, alebo nevhodnou inštalovanou výhrevnou plochou vykurovacích telies vzhľadom na skutočnú spotrebu tepla v miestnostiach, ak boli dodržané parametre dojednanej vykurovacej krivky.
- 6.4 Dodávateľ podľa vykurovacej krivky zabezpečí požadované parametre média na vstupe do odberného zariadenia. Vykurovací krivka môže byť v rozsahu stanovených hodnôt a technických možnosti dodávateľa na požiadanie odberateľa upravená.
- 6.5 Udržiavanie minimálneho statického tlaku v odbernom zariadení zabezpečuje dodávateľ dopĺňaním systému ÚK médium z primárnych rozvodov dodávateľa do sekundárnych rozvodov pomocou osobitného zariadenia alebo odberateľ inými technickými možnosťami zabezpečenia statického tlaku.
- 6.6 Odberateľ je povinný vracať všetko médium z odberných zariadení, nezasahovať do sekundárneho okruhu a znečisťovať médium.
- 7. TEPLA NA PRÍPRAVU TEPLEJ ÚŽITKOVEJ VODY A TEPLA V TEPLEJ ÚŽITKOVEJ VODE (TÚV)**
- 7.1 Pitná voda na prípravu TÚV je meraná v odbočnej šachte k OST alebo na vstupe do ohrievača TÚV v OST prevádzkovateľom alebo vlastníkom verejného vodovodu, prípadne dodávateľom. V prípade viacerých odberateľov z jednej OST sa meranie uskutočňuje aj na odbernom mieste, ak je to technicky vykonateľné. Dodávateľ v zásade zabezpečuje iba ohrev pitnej vody, nie aj jej dodávku, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 7.2 Tepla na prípravu TÚV a prípadne aj studená voda sú pomerne prerozdelené pre jednotlivé odberné miesta, a to pravidelne podielom množstva podľa odpočtu meradla v OST a súčtom množstiev podľa odpočtov meradiel na odberných miestach.
- 7.3 Dodávateľ nezodpovedá za neplnenie určenej kvality dodávky TÚV alebo za nedostatočné množstvo a tlak dodávanej TÚV do objektu zásobovaného teplom, ak nedostatočná kvalita TÚV na výstupe u niektorých konečných spotrebiteľov v objekte zásobovaného teplom je spôsobená vadami alebo poruchami dodávky studenej vody z verejnej vodovodnej siete alebo hydraulicky nevyregulovanými rozvodmi TÚV v objekte zásobovaného teplom.
- 7.4 Dodávateľ nezodpovedá za nedodržanie normatívnych ukazovateľov spotreby tepla na prípravu TÚV v prípade, ak existujú dôvody vyššej normatívnej spotreby nie na strane dodávateľa.
- 8. TEPLA NA VÝROBU CHLADU**
- 8.1 Dodávku tepla na výrobu chladu zabezpečuje dodávateľ tepla na základe zmluvy a v súlade so zmluvou.
- 9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**
- 9.1 Dodávateľ je oprávnený z vážneho objektívneho dôvodu primerane jednostranne meniť a dopĺňať tieto technické podmienky a o ich zmene bez zbytočného odkladu vopred informovať odberateľa publikovaním na svojom webovom sídle [www.teko.sk](http://www.teko.sk). Dodávateľ nie je povinný iným spôsobom oznamovať vydanie nových technických podmienok odberateľovi, pokiaľ v týchto technických podmienkach nie je uvedené inak.
- 9.2 Ak je odberateľ spotrebiteľom podľa osobitného predpisu, dodávateľ ho bez zbytočného odkladu písomne informuje o nových technických podmienkach a odberateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak písomné oznámenie doruči dodávateľovi v lehote troch mesiacov, v takom prípade sa do skončenia zmluvy uplatňujú predchádzajúce technické podmienky. Inak sa technické podmienky stávajú pre odberateľa záväznými už odo dňa ich účinnosti.
- 9.3 Tieto technické podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť 1. októbra 2012. Týmto dňom sa zrušujú technické podmienky dodávky tepla zo sústavy tepelných zariadení spoločnosti Tepláreň Košice, a. s. – verzia 08/2011.



# Tolerančné pásma výstupných teplôt horúcovodu v závislosti od vonkajšej teploty

Výstupná teplota do HV [°C]

